



© EAL GmbH, 46062, 08. 2022

**(D)** Art.-Nr.: 46062  
**Saugnapfe mit Haken ø 5 cm 2 Stück**  
Bedienungsanleitung \_\_\_\_\_ 2

**(FR)** Réf. 46062  
**Ventouses avec crochet ø 5 cm, 2 pièces**  
Manuel de l'opérateur \_\_\_\_\_ 6

**(GB)** Art. no. 46062  
**Suction pads with hook dia. 5 cm 2 units**  
Operating instructions \_\_\_\_\_ 4

**(NL)** Art.nr. 46062  
**Zuignappen met haak ø 5 cm 2 stuks**  
Gebruiksaanwijzing \_\_\_\_\_ 8

## **D Saugnäpfe mit Haken ø 5 cm 2 Stück**

### **INHALT**

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH | 2 |
| 2. LIEFERUMFANG                 | 2 |
| 3. SPEZIFIKATIONEN              | 2 |
| 4. SICHERHEITSHINWEISE          | 2 |
| 5. BEDIENUNGSANLEITUNG          | 3 |
| 6. WARTUNG UND PFLEGE           | 3 |
| 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ    | 3 |
| 8. KONTAKTINFORMATIONEN         | 3 |



#### **WARNUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!**

**Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.**

**Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

### **1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH**

Die Saugnäpfe mit Haken dienen zum Aufhängen von Bad-, Küchenutensilien im Wohnwagen, Wohnmobil, Boot oder Haushalt. Die Saugnäpfe können auf einer glatten und ebenen Fläche befestigt werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

### **2. LIEFERUMFANG**

2 x Saugnapf mit Haken

1 x Gebrauchsanleitung

### **3. SPEZIFIKATIONEN**

Dimensionen (L x B x H): ca. 30 x 56 x 82 [mm]

Gewicht: ca. 0,023 kg

max. Tragkraft: 3 kg

### **4. SICHERHEITSHINWEISE**



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Stellen Sie sicher, dass die Fläche zur Befestigung eine ausreichende Stabilität besitzt.
- Verwenden Sie den Saugnapf nicht bei direkter Sonneneinstrahlung oder auf Flächen, die sich stark erhitzen.
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!



## 5. BEDIENUNGSANLEITUNG

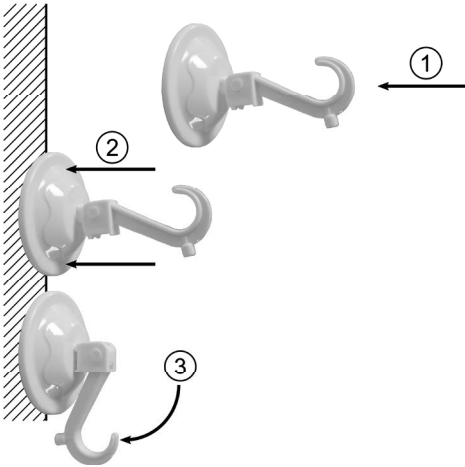
Der Saugnapf kann nur auf ebenen, glatten Flächen befestigt werden. Raue, genarbte oder gewölbte Oberflächen sind nicht geeignet, ebenso wie Flächen mit Dekorfolien oder Flächen mit aufgeklebten Schriftzügen.



**Die Fläche zur Befestigung muss eine ausreichende Stabilität besitzen.**

Reinigen Sie vor der Montage die Saugplatte und die Fläche auf der der Saugnapf befestigt werden soll.

Befestigen Sie nun den Saugnapf, wie auf dem Bild dargestellt.



Zum Lösen des Saugnapfs gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

## 6. WARTUNG UND PFLEGE

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist der Saugnapf wartungsfrei. Schützen Sie die Saugplatte vor Beschädigungen. Verwenden Sie zur Reinigung nur eine milde Seifenlauge.

## 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie den Saugnapf über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen. Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 8. KONTAKTINFORMATIONEN

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

**CONTENTS**

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| 1. INTENDED USE                            | 4 |
| 2. SCOPE OF DELIVERY                       | 4 |
| 3. SPECIFICATIONS                          | 4 |
| 4. SAFETY PRECAUTIONS                      | 4 |
| 5. OPERATING INSTRUCTIONS                  | 5 |
| 6. MAINTENANCE AND CARE                    | 5 |
| 7. INFORMATION ON ENVIRONMENTAL PROTECTION | 5 |
| 8. CONTACT INFORMATION                     | 5 |



**WARNING**

**Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions! Not observing these may lead to personal injury, damage to the device or to your property!**

**Keep the original packaging, the purchase receipt and these instructions for future reference! When passing on the product, please include these operating instructions as well. Before commissioning, check the contents of the packaging are undamaged and complete!**

**1. INTENDED USE**

The suction pads with hooks serve to hang up bathroom or kitchen utensils in caravans, motorcaravans, boats or the home. The suction pads can be attached to a smooth and even surface.

This device is not designed to be used by children or persons with reduced intellectual capacity or lack of experience and knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Intended use also includes observing all information in these instructions, in particular observation of the safety information. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. The EAL GmbH will not assume any liability for damage resulting from improper use.

**2. SCOPE OF DELIVERY**

2 x Suction pad with hook

1x Instructions of use

**3. SPECIFICATIONS**

Dimensions (L x W x H): approx. 30 x 56 x 82 [mm]

Weight: approx. 0.023 kg

Max. load-bearing capacity: 3 kg

**4. SAFETY PRECAUTIONS**



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these instructions, otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not leave packaging material lying around. It may become a dangerous plaything for children!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- Ensure that the attachment surface is adequately stable.
- Do not use the suction pad in direct sunshine or on surfaces that become very hot.
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!

## 5. OPERATING INSTRUCTIONS

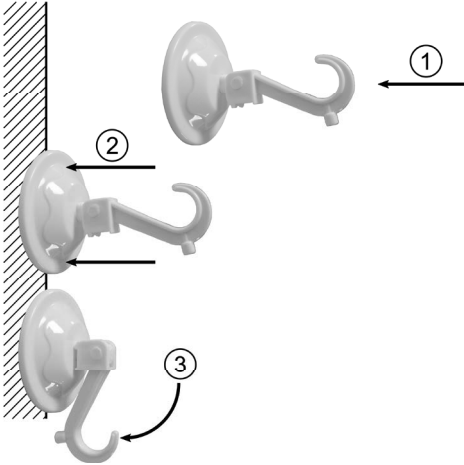
The suction pad can only be attached to even, smooth surfaces. Rough, grainy or curved surfaces are not suitable, likewise surfaces with decor films or surfaces with affixed letter stickers.



**The attachment surface must be adequately stable.**

Before mounting, clean the suction plate and the surface to which the suction pad is to be attached.

Attach the suction pad as shown on the picture.



Proceed in reverse order to release the suction pad.

## 6. MAINTENANCE AND CARE

The suction pad is maintenance-free if used properly. Protect the suction plate against damage. Only use a mild soapy solution for cleaning.

## 7. INFORMATION ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

Dispose of the suction pad in the recycling bin or the public/communal collection points. The materials are recyclable. You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment.

## 8. CONTACT INFORMATION

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## SOMMAIRE

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| 1. UTILISATION CONFORME                                   | 6 |
| 2. MATÉRIEL FOURNI                                        | 6 |
| 3. SPÉCIFICATIONS                                         | 6 |
| 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ                                  | 6 |
| 5. NOTICE D'UTILISATION                                   | 7 |
| 6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN                               | 7 |
| 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT | 7 |
| 8. DONNÉES DE CONTACT                                     | 7 |



### AVERTISSEMENT

**Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !**

**Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !**

**Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.**

**Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

## 1. UTILISATION CONFORME

Les ventouses avec crochet servent à suspendre les ustensiles de bain et de cuisine dans les caravanes, les camping-cars, les bateaux ou à la maison. Les ventouses peuvent être fixées sur une surface lisse et plane.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

## 2. MATÉRIEL FOURNI

2 x Ventouse avec crochet

1 x Notice d'utilisation

## 3. SPÉCIFICATIONS

Dimensions (L x l x H) : env. 30 x 56 x 82 [mm]

Poids : env. 0,023 kg

Capacité de charge max. : 3 kg

## 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment, sans quoi vous risqueriez de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- Assurez-vous que la surface de fixation est suffisamment stable.
- N'utilisez pas la ventouse en pleine exposition aux rayons solaires ou sur des surfaces qui chauffent fortement.
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

## 5. NOTICE D'UTILISATION

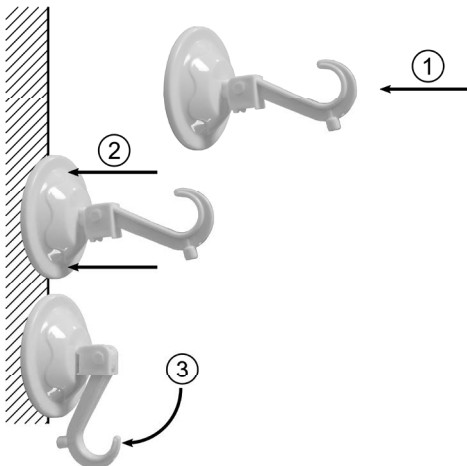
La ventouse ne peut être fixée que sur des surfaces planes et lisses. Les surfaces rugueuses, grainées ou bombées ne conviennent pas, de même que les surfaces avec des films décoratifs ou des surfaces avec des inscriptions collées.



**La surface de fixation doit être suffisamment stable.**

Avant le montage, nettoyez la plaque-ventouse et la surface sur laquelle la ventouse doit être fixée.

Fixez maintenant la ventouse tel qu'indiqué dans la figure.



Pour détacher la ventouse, procédez dans l'ordre inverse.

## 6. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

La ventouse n'exige pas d'entretien lorsqu'elle est utilisée conformément à des fins pour lesquelles elle a été conçue. Protégez la plaque-ventouse des dommages. Pour le nettoyage, utilisez uniquement une solution savonneuse douce.

## 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veuillez vous débarrasser de la ventouse dans des conteneurs pour matériaux recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux/cantonaux. Les matériaux sont recyclables. Par le recyclage, la récupération des matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez activement à la protection de notre environnement !

## 8. DONNÉES DE CONTACT

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

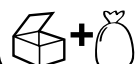


OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



## INHOUD

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. REGLEMENTAIR GEBRUIK         | 8 |
| 2. LEVERINGSOMVANG              | 8 |
| 3. SPECIFICATIES                | 8 |
| 4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES       | 8 |
| 5. GEBRUIKSAANWIJZING           | 9 |
| 6. ONDERHOUD EN VERZORGING      | 9 |
| 7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU | 9 |
| 8. CONTACTGEGEVENS              |   |



### WAARSCHUWING

**Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, de aankoopbon en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door.**

**Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadiging en volledigheid!**

## 1 REGLEMENTAIR GEBRUIK

De zuignappen met haak worden gebruikt om bad- en keukengerei op te hangen in de caravan, camper, boot of in het huishouden. De zuignappen kunnen op een gladde en vlakke ondergrond worden bevestigd.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het product.

Het product is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

## 2. LEVERINGSOMVANG

2 x zuignap met haak

1x gebruiksaanwijzing

## 3. SPECIFICATIES

Afmetingen (L x B x H): ca. 30 x 56 x 82 [mm]

Gewicht: ca. 0,023 kg

Max. draagvermogen: 3 kg

## 4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De waarschuwingdriehoek kenmerkt alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het product het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Kinderen mogen het product niet zonder toezicht reinigen of het gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het product niet!
- Zorg ervoor dat het oppervlak voor bevestiging voldoende stabiel is.
- Gebruik de zuignap niet in direct zonlicht of op oppervlakken die erg heet worden.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!



## 5. GEBRUIKSAANWIJZING

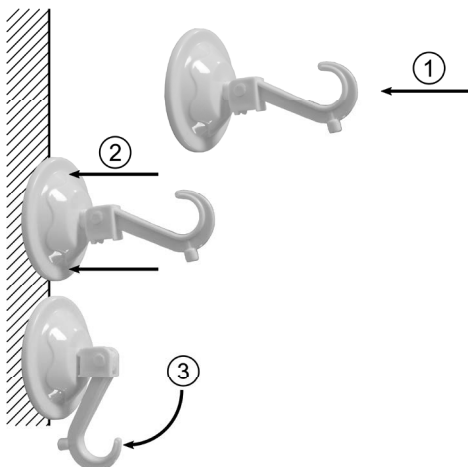
De zuignap kan alleen op vlakke, gladde oppervlakken worden bevestigd. Ruwe, korrelige of gebogen oppervlakken zijn niet geschikt, net zo min als oppervlakken met decoratieve folie of oppervlakken waarop belettering is gelijmd.



**Het oppervlak voor bevestiging moet voldoende stabiliteit hebben.**

Reinig voorafgaand aan de montage de zuignap en het oppervlak waarop de zuignap moet worden bevestigd.

Bevestig nu de zuignap zoals weergegeven op de afbeelding.



Ga in omgekeerde volgorde te werk om de zuignap los te maken.

## 6. ONDERHOUD EN VERZORGING

Bij regelmatig gebruik is de zuignap onderhoudsvrij. Bescherm de zuigplaat tegen beschadigingen. Gebruik voor het reinigen een mild sopje.

## 7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU

Gooi de zuignap weg bij het recyclebaar afval of lever deze in bij een openbaar/gemeentelijk inzamelpunt. De materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling of andere vormen van hergebruik van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

## 8. CONTACTGEGEVENS

### 📍 EAL GmbH

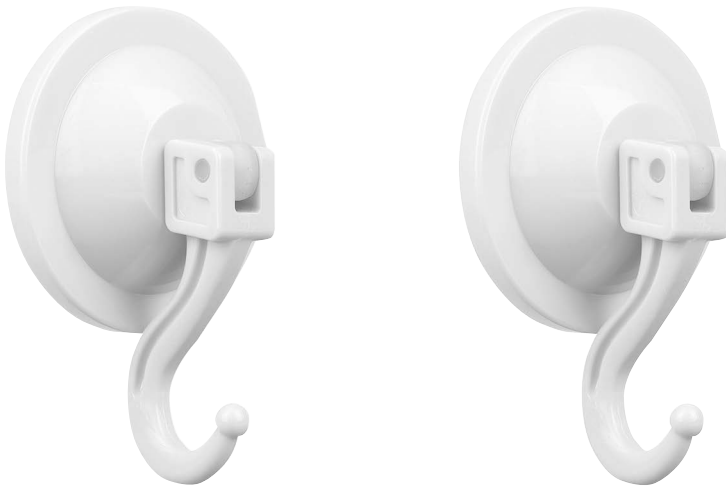
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)  
🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)